

Belgio-Bruxelles: DCI — Assistenza tecnica allo strumento di dialogo regionale UE-ASEAN rafforzato (E-READI)

OJ S 56/2017 21/03/2017

Bando di gara relativo a un appalto di servizi**Servizi****Stati membri dell'ASEAN****1. Riferimento della pubblicazione:**

EuropeAid/137723/DH/SER/MULTI.

2. Procedura:

Ristretta.

3. Titolo del programma:

Strumento di dialogo regionale UE-ASEAN rafforzato (E-READI).

4. Finanziamento:

DCI-ASIE/2014/37572.

5. Ente appaltante:

Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto degli Stati membri dell'ASEAN beneficiari, rappresentati dal segretariato ASEAN, Bruxelles, BELGIO.

Caratteristiche dell'appalto

6. Natura dell'appalto:

Contratto in base a tariffa.

7. Descrizione dell'appalto:

L'obiettivo generale della struttura relativa all'E-READI è di sostenere l'integrazione dell'ASEAN con la riduzione della povertà come principio sottostante principale. Lo scopo della struttura è di sostenere l'attuazione dei programmi generali comunitari dell'ASEAN, attingendo all'esperienza e al know-how europei attraverso dialoghi politici settoriali (a tutti i livelli, comprese le istituzioni democratiche e la società civile) sostenendo così i processi di sviluppo delle politiche in settori d'interesse comune e contribuendo al rafforzamento delle capacità nei 3 pilastri della comunità dell'ASEAN.

La struttura comprenderà i 3 pilastri della comunità dell'ASEAN:

- 1) il pilastro dell'ASEAN relativo alla politica e alla sicurezza, compresi, tra l'altro, i diritti umani, la cooperazione marittima, la pace e la riconciliazione;
- 2) il pilastro dell'ASEAN economico, compresi, tra l'altro, le scienze e la tecnologia, le TIC, l'energia, gli aspetti connessi al commercio non coperti da altri progetti UE-ASEAN; e
- 3) il pilastro dell'ASEAN socioculturale, compresi, tra l'altro, il cambiamento climatico, la gestione delle catastrofi, l'ambiente, l'istruzione, l'impegno verso il raggiungimento degli obiettivi di sviluppo sostenibile, nonché supporto alla riflessione su come ridurre il divario di sviluppo tra i paesi più sviluppati dell'ASEAN e i suoi membri più recenti (Cambogia, Repubblica democratica popolare del Laos, Myanmar/Birmania e Vietnam — CLMV).

8. Numero e titoli di lotti:

Solo 1 lotto.

9. Importo massimo:

10 000 000 EUR.

10. Possibilità di prestare ulteriori servizi:

L'ente appaltante potrà, a propria discrezione, estendere la durata e/o la portata del progetto a seconda della disponibilità dei fondi fino ad un importo stimato di circa 9 000 000 EUR. Ogni eventuale rinnovo sarà subordinato alle prestazioni soddisfacenti del contraente.

Condizioni di partecipazione

11. Ammissibilità:

La partecipazione è aperta a tutte le persone fisiche in possesso della cittadinanza o le persone giuridiche che partecipano a titolo individuale o in un raggruppamento — consorzio — di offerenti che sono effettivamente stabilite in uno Stato membro dell'Unione europea o in un paese o territorio ammissibile, così come definito nel regolamento (UE) n. 236/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11.3.2014, che stabilisce norme e procedure comuni per l'attuazione degli strumenti per il finanziamento dell'azione esterna dell'Unione per il corrispondente strumento in virtù del quale è finanziato l'appalto (cfr. anche punto 29). La partecipazione è inoltre aperta alle organizzazioni internazionali.

12. Candidatura:

Possono candidarsi tutte le persone fisiche e giuridiche ammissibili (cfr. punto 11) o raggruppamenti di tali persone (consorzi).

Un consorzio può essere un raggruppamento permanente e costituito con forma giuridica oppure un raggruppamento costituito in modo informale ai fini della partecipazione ad una specifica gara d'appalto. Tutti i membri del consorzio (cioè il capofila e tutti gli altri partner) sono solidalmente e congiuntamente responsabili nei confronti dell'ente appaltante.

La partecipazione di una persona fisica o giuridica che non soddisfi i criteri di ammissibilità (cfr. punto 11) ne comporterà automaticamente l'esclusione. In particolare, qualora la persona non ammissibile appartenga ad un consorzio, sarà escluso l'intero consorzio.

13. Numero di candidature:

Le persone fisiche o giuridiche dovranno presentare un'unica candidatura, a prescindere dalla forma di partecipazione (in qualità di singola entità giuridica o di capofila o membro di un consorzio che presenta una candidatura). Nel caso in cui una persona fisica o giuridica presenti più di 1 candidatura, tutte le candidature a cui tale persona avrà partecipato saranno escluse.

14. Divieto di associazione tra i candidati prescelti:

Le offerte ricevute da offerenti che comprendono imprese diverse da quelle indicate negli atti di candidatura selezionati verranno escluse dalla presente procedura ristretta, a meno che non sia stata ottenuta la previa approvazione dell'ente appaltante (cfr. «Guida pratica» — PRAG 2.4.3). Per il contratto in questione i candidati selezionati non possono associarsi tra loro né concludere reciprocamente accordi di subappalto.

15. Motivi di esclusione:

Nell'atto di candidatura i candidati dovranno presentare la dichiarazione firmata, allegata all'atto standard di candidatura, da cui risulta che non si trovano in nessuno dei casi di esclusione elencati alla sezione 2.3.3 della Guida pratica alle procedure contrattuali per le azioni esterne dell'UE.

16. Subappalto:

Il subappalto è ammesso.

17. Numero di candidati che saranno selezionati:

In base alle candidature ricevute, saranno invitati a presentare offerte dettagliate per il presente appalto minimo 4 e massimo 8 candidati. Se il numero di candidati ammissibili che soddisfano i criteri di selezione è inferiore al minimo di 4, l'ente appaltante potrà invitare i candidati che soddisfano i criteri a presentare un'offerta.

Calendario provvisorio

18. Data provvisoria per l'invio degli inviti a presentare offerta:

5.5.2017.

19. Data provvisoria dell'inizio del contratto:

1.8.2017.

20. Periodo iniziale di esecuzione degli incarichi:

48 mesi.

Criteri di selezione e aggiudicazione

21. Criteri di selezione:

Saranno applicati ai candidati i seguenti criteri di selezione. Nel caso di candidature presentate da un consorzio, i criteri di selezione saranno applicati a tutto il consorzio nell'insieme, salvo istruzioni diverse. I criteri di selezione non saranno applicati a persone fisiche e società unipersonali quando sono subappaltatori.

1) Capacità economica e finanziaria del candidato (in base al punto 3 dell'atto di candidatura). Nel caso il candidato sia un organismo pubblico dovranno essere fornite informazioni equivalenti. Il periodo di riferimento che sarà preso in considerazione saranno gli ultimi 3 anni per i quali sono stati chiusi i conti:

criteri per le persone fisiche e giuridiche:

1. il fatturato medio annuo del candidato deve essere superiore al bilancio massimo dell'appalto ricalcolato su base annua (ossia, il bilancio massimo indicato nel bando di gara diviso per la durata iniziale in anni del contratto) 2 500 000 EUR;

2. il coefficiente di liquidità (attività correnti/passività correnti) dell'ultimo anno per il quale sono stati chiusi i conti deve essere almeno pari a 1. Nel caso di un consorzio, tale criterio deve essere soddisfatto da ciascun membro.

2) Capacità professionale del candidato (in base ai punti 4 e 5 dell'atto di candidatura). Il periodo di riferimento che sarà preso in considerazione saranno gli ultimi 5 anni dal termine ultimo di presentazione delle offerte:

criteri per le persone fisiche e giuridiche:

1. almeno 15 dipendenti del candidato lavorano nell'anno in corso (2017) in settori connessi con l'appalto in questione;

2. almeno 5 dipendenti che lavorano nell'anno in corso (2017) per il candidato in settori attinenti al presente appalto sono assunti a tempo indeterminato.

3) Capacità tecnica del candidato (in base ai punti 5 e 6 dell'atto di candidatura). Il periodo di riferimento che sarà preso in considerazione saranno gli ultimi 5 anni dal termine ultimo di presentazione delle offerte:

criteri per le persone fisiche e giuridiche:

1. il candidato ha prestato servizi nell'ambito di almeno 1 appalto con un bilancio pari almeno all'80 % del presente appalto realizzato in qualsiasi momento durante il periodo di riferimento: 21.4.2012–20.4.2017;

2. il candidato è stato coinvolto in almeno 2 progetti di integrazione regionale realizzati in qualsiasi

momento durante il seguente periodo: 21.4.2012–20.4.2017;

3. il candidato ha lavorato con successo ad almeno 2 progetti di assistenza tecnica in Asia realizzati in qualsiasi momento durante il seguente periodo: 21.4.2012–20.4.2017.

Ciò significa che i progetti a cui il candidato si riferisce possono essere stati avviati o ultimati in un momento qualsiasi durante il periodo indicato, ma non devono essere stati necessariamente avviati e ultimati durante tale periodo, né realizzati durante l'intero periodo. I candidati/offerti possono fare riferimento a progetti completati entro il periodo di riferimento (anche se iniziati prima) o a progetti non ancora completati. Nel primo caso il progetto sarà considerato nel suo insieme se è fornita prova adeguata delle prestazioni (dichiarazione o certificato da parte dell'ente che ha aggiudicato l'appalto, prova del pagamento finale). In caso di progetti ancora in corso, sarà presa in considerazione soltanto la quota completata in modo soddisfacente nel corso del periodo di riferimento. Questa quota dovrà essere comprovata da prove documentarie (analogamente ai progetti completati) che ne specifichino anche il valore. Qualora un candidato/offerte abbia realizzato il progetto in un consorzio, dai documenti probatori dovrà essere chiara la percentuale che ha completato con esito positivo, insieme a una descrizione della natura dei servizi prestati nel caso sia stato utilizzato il criterio di selezione relativo alla pertinenza dell'esperienza.

Le precedenti esperienze che hanno dato luogo a violazione del contratto e cessazione del contratto da parte dell'ente appaltante non dovranno essere utilizzate come referenze.

Un operatore economico può, se necessario e per un contratto specifico, affidarsi alle capacità di altri soggetti, a prescindere dalla natura giuridica dei legami esistenti tra loro. In tal caso deve dimostrare all'ente appaltante che avrà a sua disposizione le risorse necessarie per l'esecuzione del contratto, ad esempio mediante la presentazione di un impegno da parte di quei soggetti a mettere a sua disposizione tali risorse. Tali soggetti, ad esempio la società madre dell'operatore economico, devono rispettare gli stessi requisiti di ammissibilità — in particolare quello della nazionalità — e devono soddisfare gli stessi criteri di selezione validi per l'operatore economico. Per quanto riguarda i criteri tecnici e professionali, un operatore economico può affidarsi alle capacità di altri soggetti solo nei casi in cui questi ultimi dovranno eseguire i lavori o i servizi per i quali tali capacità sono richieste. Per quanto riguarda i criteri economici e finanziari, i soggetti alle cui capacità l'offerente fa affidamento diventano congiuntamente e solidalmente responsabili dell'esecuzione del contratto.

Qualora più di 8 candidati ammissibili soddisfino i criteri di selezione suindicati, tali candidature devono essere riesaminate valutandone i pregi e i difetti, al fine di individuare gli 8 candidati migliori.

Gli unici fattori che saranno presi in considerazione nella fase di riesame sono:

1. il maggior numero di progetti di cui al criterio 21.3)1.

Dopo l'applicazione del criterio supplementare 1), qualora più di 8 candidati ammissibili soddisfino il criterio di cui sopra, sarà applicato il seguente criterio:

2. il valore più elevato di progetti di cui al criterio 21.3)1.

22. Criteri di aggiudicazione:

Miglior rapporto qualità/prezzo.

Candidatura

23. Termine per la presentazione delle domande di partecipazione:

21.4.2017 (15:00), ora di Giacarta.

Le candidature pervenute all'ente appaltante dopo tale termine non verranno prese in considerazione.

24. Formato della candidatura e informazioni da fornire:

Le candidature devono essere presentate compilando l'atto di candidatura standard, le cui istruzioni ed il cui formato vanno rigorosamente rispettati. L'atto di candidatura è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://ec.europa.eu/europeaid/frag/annexes.do?chapterTitleCode=B>

La candidatura deve essere accompagnata da una dichiarazione sull'onore relativa ai criteri di esclusione e selezione, utilizzando il modello disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://ec.europa.eu/europeaid/frag/annexes.do?chapterTitleCode=A>

Non sarà presa in considerazione nessuna documentazione supplementare (opuscoli, lettere ecc.) allegata alla candidatura.

25. Modalità di presentazione delle candidature:

Le candidature devono essere presentate in lingua inglese esclusivamente all'ente appaltante in una busta sigillata:

• per raccomandata (servizio postale ufficiale) all'indirizzo:

Finance and Contracts Section, The Delegation of the European Union to Indonesia and Brunei Darussalam, Intiland Tower, 16th floor, Jl. Jend Sudirman 32, Jakarta 10220, INDONESIA.

In questo caso, la raccomandata costituisce la prova del rispetto del termine ultimo di ricezione,

• o mediante consegna (anche mediante i servizi di corriere) direttamente all'ente appaltante, dietro rilascio di una ricevuta firmata e datata, all'indirizzo:

Finance and Contracts Section, The Delegation of the European Union to Indonesia and Brunei Darussalam, Intiland Tower, 16th floor, Jl. Jend Sudirman 32, Jakarta 10220, INDONESIA.

In questo caso, l'avviso di ricevimento costituisce la prova del rispetto del termine ultimo di ricezione.

Il titolo del contratto e il riferimento della pubblicazione (cfr. punto 1) dovranno essere indicati chiaramente sulla busta contenente la candidatura e dovranno sempre essere citati in tutta la successiva corrispondenza con l'ente appaltante.

Le candidature presentate ricorrendo a qualsiasi altro mezzo non verranno prese in considerazione.

Presentando la candidatura, i candidati accettano di ricevere la comunicazione dell'esito della procedura per via elettronica. Tale comunicazione si considera ricevuta a decorrere dalla data in cui l'amministrazione aggiudicatrice la trasmette all'indirizzo elettronico indicato nella candidatura.

26. Modifiche o ritiro delle candidature:

I candidati possono modificare o ritirare le proprie candidature mediante comunicazione scritta prima del termine ultimo di presentazione delle candidature. Dopo tale termine le candidature non potranno essere modificate.

Tali comunicazioni relative a modifiche o ritiro dovranno essere preparate e presentate conformemente a quanto esposto al punto 25. La busta esterna (e la relativa busta interna, ove utilizzata) dovranno riportare la seguente dicitura «Alteration» (modifica) o «Withdrawal» (ritiro), a seconda del caso.

27. Lingua di lavoro:

Tutte le comunicazioni scritte relative alla procedura e al contratto di cui trattasi devono essere redatte in lingua inglese.

28. Data di pubblicazione dell'avviso di preinformazione:

Gazzetta Ufficiale [2015/S 248-450605](#) del 23.12.2015.

29. Base giuridica:

Regolamento (UE) n. 236/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11.3.2014, che stabilisce norme e procedure comuni per l'attuazione degli strumenti per il finanziamento dell'azione esterna dell'Unione e regolamento (UE) n. 233/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11.3.2014, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo per il periodo 2014–2020.

30. Informazioni complementari:

L'orario di apertura dell'ente appaltante è dalle 8:00 alle 16:30.

